

ВОИС



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

WO/GA/38/12

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 24 июля 2009 г.

R

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ВОИС

Тридцать восьмая (19-я очередная) сессия
Женева, 22 сентября – 1 октября 2009 г.

ДОМЕННЫЕ ИМЕНА В ИНТЕРНЕТЕ

Документ подготовлен Секретариатом

1. Система доменных имен (DNS) ставит ряд проблем в связи с охраной интеллектуальной собственности, которые ввиду глобального характера Интернета, требуют международного подхода. ВОИС занимается решением этих проблем с 1998 г. путем разработки конкретных решений, главным образом в рамках Первого¹ и Второго² процессов ВОИС по доменным именам в Интернете. В частности, Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству (Центр ВОИС) предоставляет в распоряжение владельцев товарных знаков эффективный международный механизм для борьбы с недобросовестной регистрацией и использованием доменных имен, соответствующих их правам на товарные знаки.

2. В настоящем документе содержится новейшая информация о деятельности ВОИС в области доменных имен. Она охватывает вопросы административного управления процедурой урегулирования Центром ВОИС споров в области доменных имен в соответствии с разнообразной политикой и различными аспектами DNS, а также в связи с некоторыми изменениями в используемой политике, в частности в связи с введением новых родовых доменов верхнего уровня (рДВУ), интернационализированных доменных имен и состоянием дел с реализацией рекомендаций, внесенных государствами-членами ВОИС в контексте Второго процесса по доменным именам в Интернете.

¹ Управление именами и адресами в Интернете: проблемы интеллектуальной собственности – Заключительный доклад о Первом процессе в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете, публикация ВОИС № 439, имеется также по адресу:

<http://www.wipo.int/amc/en/processes/process1/report>.

² Признание прав и использование названий в системе названий доменов в Интернете – Доклад о Втором процессе ВОИС по доменным именам, публикация ВОИС № 843, имеющаяся также по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process2/report>.

I. Доменные имена и товарные знаки

A. *Единая политика урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС)*

3. Центр ВОИС осуществляет администрацию процедуры урегулирования споров в соответствии с Единой политикой урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС). ЕПУС была принята Корпорацией Интернета по присвоению имен и номеров (Internet Corporation for assigned names and numbers) (ICANN) на основе рекомендаций, внесенных ВОИС в ходе Первого процесса по доменным именам в Интернете. ЕПУС ограничивается рассмотрением случаев явно недобросовестной нарушающей регистрации и использования доменных имен. Она не препятствует любой из сторон в передаче спора на рассмотрение в компетентный суд. Однако, ЕПУС доказала свою популярность среди владельцев товарных знаков, и очень редки случаи, когда дела, которые находились на рассмотрении в соответствии с процедурой ЕПУС, были также переданы на рассмотрение в национальные суды³.

4. С декабря 1999 г. Центр рассмотрел более 15 500 дел в рамках ЕПУС и в связи с ЕПУС. В 2008 г. Центр отметил 8% рост по сравнению с предшествующим годом, осуществляя административное управление 2 329 делами, которые касались 3 958 доменных имен, зарегистрированных в доменах верхнего уровня (рДВУ) и доменов верхнего уровня с кодом стран (ксДВУ). Эти цифры являются показателем наиболее высокого числа дел в рамках ЕПУС, рассмотренных ВОИС, начиная с 2000 г, который является первым полным годом после принятия ЕПУС.

5. В 2008 г. процедурами Центра ВОИС по урегулированию споров пользовались отдельные лица и предприятия, фонды и учреждения. Пятью «ведущими» сферами деятельности истцов являлись биотехнология и фармацевтика, банковское дело и финансы, Интернет и ИТ, розничная торговля, продукты питания, напитки и общественное питание. Производители фармацевтической продукции оставались ведущими предъявителями исковых требований из-за многочисленных комбинаций с охраняемыми названиями, зарегистрированными для веб-сайтов, предоставляющих услуги по онлайн-продаже медицинских средств и лекарственных препаратов. До настоящего времени процедурами ВОИС в рамках ЕПУС воспользовались стороны из 143 стран. Только в 2008 г. названные стороны в судебных делах ВОИС представляли свыше 100 стран, что стало отражением поистине глобального масштаба механизма урегулирования споров. До настоящего времени процедуры ВОИС в рамках ЕПУС проводились на 16 различных языках, а именно (в английском алфавитном порядке) китайском, датском, голландском, английском, французском, немецком, иврите, итальянском, японском, корейском, норвежском, португальском, румынском, русском, испанском и шведском, в зависимости от языка применимого соглашения о регистрации оспариваемого доменного имени. Список независимых специалистов ВОИС по доменным именам, которые принимают решения при рассмотрении дел в соответствии с процедурой ЕПУС, включает экспертов по товарным знакам из 55 стран всех континентов.⁴

6. С 2000 г. все решения независимых специалистов публикуются на веб-сайте Центра ВОИС. Для облегчения доступа к этим решениям, исходя из их содержания, Центр ВОИС также предлагает онлайн-юридический указатель.⁵ Этот указатель приобрел исключительную популярность в качестве ресурса специализированной информации, позволяющего независимым специалистам, сторонам в спорах, ученым и любым

³ См. подборку судебных дел, связанных с ЕПУС, по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/challenged>.

⁴ См. список независимых специалистов ВОИС по рассмотрению споров в связи с использованием доменных имен по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/panel/panelists.html>.

⁵ Указатель имеется на веб-сайте Центра по адресу: <http://www.wipo.int/cgi-bin/domains/search/legalindex>.

заинтересованным лицам ознакомиться с материалами уже рассмотренных ВОИС споров, и является одной из самых посещаемых веб-страниц Организации. Указатель периодически обновляется путем включения в него новых поисковых рубрик, отражающих в первую очередь изменения в самой системе регистрации доменных имен.⁶ Помимо юридического указателя Центр предлагает анализ общих тенденций в вынесении решений по важным вопросам, затрагиваемым в жалобах, в виде Обзора мнений независимых специалистов ВОИС по отдельным вопросам ЕПУС, который отражает результаты рассмотрения Центром многих тысяч жалоб по процедуре ЕПУС. Обзор – это важный инструмент, призванный обеспечить последовательность практики ВОИС в области урегулирования споров по процедуре ЕПУС. В конце этого года предусмотрено его обновление с целью включения уже рассмотренных дел.⁷

7. Центр ВОИС разместил на своих веб-страницах модуль для расширенного поиска статистических данных, касающихся урегулирования споров по доменным именам в ВОИС: этот модуль призван оказать помощь сторонам в спорах, переданных на рассмотрение ВОИС, и нейтральным сторонам, поверенным по товарным знакам, лицам, определяющим политику в области доменных имен, представителям средств массовой информации и ученым. Предлагаемые статистические данные подразделяются на множество рубрик, включая такие, как: «сферы деятельности истца», «названные ответчики», «шрифт доменного имени» и «25 решений, наиболее часто цитируемых в жалобе».⁸

8. Кроме того, Центр регулярно организует семинары по урегулированию споров в области доменных имен для заинтересованных сторон⁹ и совещания независимых специалистов по доменным именам. В наступающем году будет отмечена десятая годовщина введения ЕПУС, и в честь этого события Центр ВОИС проведет ежегодное совещание независимых специалистов по доменным именам в форме открытой Конференции под названием «Десять лет ЕПУС – что дальше?». Конференция будет иметь целью извлечение уроков из опыта применения ЕПУС Центром ВОИС, экспертами, сторонами и другими заинтересованными лицами с целью обмена информацией об аналогичных или других процессах, которые в будущем могут быть использованы в рамках системы доменных имен и в более широком контексте интеллектуальной собственности. Это является еще одним примером заинтересованности Центра ВОИС в мониторинге и активном участии в деятельности, относящейся к DNS.

В. Домены верхнего уровня с кодом стран

9. В то время как обязательное применение ЕПУС ограничивается доменными именами, зарегистрированными в родовых доменах верхнего уровня (рДВУ), таких как .biz, .com, .info, .net и .org, Центр также оказывает содействие многим регистраторам ксДВУ в создании условий для регистрации и осуществления процедур по урегулированию споров, соответствующих международным стандартам охраны интеллектуальной собственности. Эти процедуры берут за основу ЕПУС, но могут также учитывать особые обстоятельства и потребности отдельных ксДВУ. С учетом дополнительного количества дел, рассмотренных за последние месяцы в отношении ксДВУ, Центр ВОИС оказывал услуги по урегулированию споров в отношении доменных имен 58 регистраторам ксДВУ.¹⁰ В соответствии с глобальным

⁶ Самые последние добавленные рубрики указателя включают следующее: страницы, касающиеся мест парковки/выгрузки; действия, порочащие репутацию владельца товарного знака; использование роботов.txt; добавление доменных имен; онлайн-архивы; и согласие на перенос.

⁷ Обзор имеется на веб-сайте Центра по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/overview>.

⁸ Страница портала этого нового средства находится по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/statistics>.

⁹ См. перечень мероприятий, организуемых Центром, по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/events>.

¹⁰ Полный список ксДВУ, которые выбрали Центр в качестве провайдера услуг по урегулированию споров в отношении доменных имен, имеется по адресу: <http://www.wipo.int/amc/en/domains/cctld>.

увеличением доли регистраций ксДВУ за последние годы, процент оспариваемых ксДВУ в делах, рассмотренных ВОИС, увеличился с менее чем 1% в 2000 г. до 7% в 2007 г. и 13% в 2008 г. Увеличение спроса на услуги по урегулированию споров среди регистраторов ксДВУ отражает расширенное использование Интернета в регионах.

С. Инициатива ВОИС «эЕПУС»

10. После проведения исследовательской работы и анализа результатов, в декабре 2008 г. Центр ВОИС направил в ICANN предложение о снятии требования о представлении и распространении бумажных экземпляров заявлений, относящихся к процессу ЕПУС, используя главным образом электронную почту¹¹. Это передовое предложение связано с осознанием задач в области окружающей среды и признанием факта повсеместного использования средств связи на основе Интернета. Благодаря «Инициативе эЕПУС» все стороны получают преимущества за счет прекращения использования большого количества бумаги, расходов на ее производство и перевозку, а также ускорения разбирательств в рамках ЕПУС без ущерба, как для истцов, так и для ответчиков. Центр ВОИС надеется, что эта цель будет реализована в течение этого года с помощью внесения изменений в Дополнительные правила ВОИС (ЕПУС), в случае если реализация инициативы ICANN в рамках правил ЕПУС будет связана с затруднениями.

II. Изменения в системе регистрации доменных имен в рамках ЕПУС

11. Значительные изменения в DNS ставят владельцев прав интеллектуальной собственности, в частности владельцев товарных знаков, перед необходимостью постоянного решения более сложных задач в формулировании и обеспечении защиты их прав. Такие изменения заключаются в увеличении числа профессиональных дилеров доменных имен и расширении сферы их деятельности, а также применении компьютерного программного обеспечения для автоматической регистрации утративших силу доменных имен и их «парковки» на сайтах, где установлена плата за каждый подтверждающий щелчок кнопкой мыши или клавиатуры. Доменные имена, применяемые, главным образом, в качестве указателей для предприятий и других пользователей Интернета, в то же время все в большей степени приобретают аспекты товаров широкого потребления для спекулятивных целей. И если традиционно злоупотребление доменным именем заключалось в регистрации доменных имен отдельными лицами, пытавшимися продать «самовольно поселившиеся» имена, сегодня растущее число «владельцев доменов» получают доход в результате широкомасштабной автоматизированной регистрации доменных имен, соответствующих указателям третьих лиц.

A. Услуги по обеспечению конфиденциальности и услуги регистраторов-посредников

12. В дополнение к вышеупомянутым изменениям экспертные комиссии ВОИС продолжали уделять внимание обеспечению конфиденциальности услуг «Who Is» в связи с регистрацией и поведением некоторых регистраторов доменных имен, исходя из потенциальной возможности затруднения или нарушения эффективного функционирования ЕПУС. Центр ВОИС получает все большее число жалоб в рамках ЕПУС, касающихся использования респондентами услуг по обеспечению конфиденциальности и услуг регистраторов-посредников. В недавних решениях, вынесенных независимыми специалистами ВОИС, было отмечено, что несмотря на то, что такие услуги не предусматривались во время первоначального введения в действие ЕПУС, недопустимо использование «прикрытия» в виде обеспечения конфиденциальности для защиты практики киберсквоттинга. Независимые специалисты признали правомерные виды использования таких услуг, но отметили, что подобное сокрытие информации может создать

¹¹ Подробную информацию об инициативе ВОИС «эЕПУС», которая в настоящее время рассматривается ICANN, можно найти по адресу:

<http://www.wipo.int/exports/sites/www/amc/en/docs/icann301208.pdf>.

для самих независимых специалистов, сторон в спорах и провайдеров трудности в определении личности владельца доменного имени при рассмотрении споров по процедуре ЕПУС. Они также пришли к выводу, что владельцы регистраций не могут использовать услуги по обеспечению конфиденциальности для избежания участия в разбирательствах, стороной которых они могут быть по причине своего поведения, и рекомендовали ICANN подготовить единообразные руководящие указания о том, как эти услуги следует рассматривать в рамках ЕПУС.

В. Вопросы, касающиеся регистраторов

13. В качестве регистраторов имен в одном или нескольких рДВУ при ICANN аккредитовано почти 1000 компаний. Такой огромный рост числа регистраторов – в 2000 г. их было аккредитовано совсем немного – вызывает серьезную озабоченность в связи с тем, что некоторые регистраторы, как представляется, занимаются киберсквоттингом или мирятся с этой практикой по умолчанию. Такое положение дел может размыть грань между установленными ICANN обязательствами регистратора и рискованной рыночной практикой в сфере доменных имен, нередко осуществляемой в ущерб владельцам товарных знаков. ВОИС активно взаимодействует с ICANN с тем, чтобы обратить ее внимание на обстоятельства, которые могут свести на нет предполагаемое функционирование ЕПУС с целью предотвращения и решения этих проблем.¹² Эти обстоятельства включают несоответствие положениям о регистрации доменных имен, непредставление регистраторам полной или точной информации, касающейся поданной жалобы по процедуре ЕПУС, простое отсутствие контакта с регистратором, «кибер-бегство» или другие изменения данных о владельце регистрации после возбуждения иска и – в некоторых случаях – невыполнение решений о передаче имени. Центр ВОИС также довел до сведения ICANN в качестве организации, ответственной за выполнение контрактных договоренностей в рамках DNS, информацию о деятельности некоторых регистраторов, которая может рассматриваться как подрывающая дух и букву принципов ЕПУС.¹³

III. Политические инициативы в Системе доменных имен

14. Две политические инициативы, ожидающие реализации в ICANN, обеспечат, в частности, не только возможности, но также серьезные правовые и практические перспективы обладателям прав интеллектуальной собственности и пользователям в форме введения новых рДВУ и интернационализированных доменных имен (IDN) на верхнем уровне.

А. Новые родовые домены верхнего уровня

15. В сентябре 2007 г. Специальная группа в рамках ICANN по формулированию политики – Организация поддержки родовых названий (GNSO), опубликовала ряд рекомендаций (Отчет GNSO о введении новых рДВУ)¹⁴ для ICANN в целях реализации процесса, который позволяет ввести новые домены верхнего уровня, что значительно увеличивает их нынешнее ограниченное число.¹⁵ Эти рекомендации GNSO были одобрены Советом ICANN в июне

¹² Обстоятельный обзор несоответствия положениям о регистраторах, с которыми встречается Центр, содержится в сообщении ВОИС, адресованном ICANN 16 апреля 2008 г. Еще одно сообщение Центра ВОИС в отношении поведения регистраторов включает письмо от 27 ноября 2008 г., касающееся проекта передовой практики для применения регистраторами. См. <http://www.wipo.int/amc/en/domains/resources/icann>.

¹³ <http://www.wipo.int/exports/sites/www/amc/en/docs/icann090409.pdf>.

¹⁴ *Заключительный отчет GNSO ICANN о введении новых родовых доменов верхнего уровня* помещен по адресу: <http://gns0.icann.org/issues/new-glds/pdp-dec05-fr-part-a-08aug07.htm>.

¹⁵ В настоящее время существует 21 рДВУ, такие, как .com, .mobi, .net.

2008 г.¹⁶ Впоследствии 23 октября 2008 г. и 18 февраля 2009 г., соответственно, ICANN опубликовала варианты I и II проекта Справочника заявителя для новых рДВУ, содержащих информацию для потенциальных заявителей ДВУ.¹⁷ В соответствии с последней информацией из ICANN, в сентябре 2009 г. планируется публикация варианта III проекта Справочника заявителя, а заявки в отношении новых рДВУ будут приниматься в начале 2010 г. (новая программа ICANN в области рДВУ).¹⁸

16. Отчет GNSO о введении новых рДВУ содержит следующие рекомендации, особенно актуальные для владельцев товарных знаков:

«Рекомендация 3: доменные строки не должны нарушать существующие законные права других лиц, которые признаны или обеспечены правовой санкцией в соответствии с общепринятыми и признанными на международном уровне нормами права.

Примеры этих законных прав, признанных на международном уровне, включают, но не ограничиваются правами, определенными в Парижской конвенции по охране промышленной собственности [sic] (в частности права на товарные знаки), Всеобщей декларации прав человека (UDHR) и Международном пакте о гражданских и политических правах (ICCPR) (в частности свобода выражения мнений)».

17. В 2007 г. Правительственный консультативный комитет (GAC) в рамках ICANN обнародовал документ, озаглавленный «Принципы GAC, относящиеся к новым рДВУ», в котором, *среди прочего*, отмечается:

«2.3. В процессе введения новых рДВУ следует должным образом учитывать ранее приобретенные права третьих лиц, в частности права на товарные знаки, а также права на полные и сокращенные названия межправительственных организаций (МПО)».¹⁹

18. В своем пресс-коммюнике от 16 марта 2009 г. ВОИС отметила, что новая программа ICANN в области рДВУ, предусматривающая широкомасштабное расширение DNS, станет переломным моментом в развитии системы доменных имен с возникновением важных последствий для владельцев товарных знаков.²⁰ В этой связи в заключительном отчете Первого процесса в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете содержалась рекомендация, предусматривающая, *среди прочего*, введение новых рДВУ в контролируемой форме. В отсутствие адекватных мер защиты планируемое ICANN расширение может привести к злоупотреблениям с использованием товарных знаков, путаницы среди потребителей и общему подрыву доверия публики к DNS, а также еще большим проблемам для владельцев в обеспечении защиты их прав.

19. Центр ВОИС выразил ICANN свою озабоченность и продолжил тесные контакты с ICANN по обеспечению мер защиты для соблюдения общих принципов охраны интеллектуальной собственности в случае, если введение новых рДВУ будет происходить в предусмотренной ICANN форме. Приводимые ниже предложения Центра ВОИС предназначены для использования в качестве основы в рассмотрении злоупотреблений с использованием товарных знаков применительно к новой программе ICANN в области рДВУ.

¹⁶ <http://www.icann.org/announcements/announcement-4-26juin08-en.htm>

¹⁷ <http://www.icann.org/topics/new-gtlds/draft-rfp-24oct08-en.pdf>.
<http://www.icann.org/topics/new-gtlds/draft-rfp-clean-18feb09-en.pdf>.

¹⁸ <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds-program.htm>

¹⁹ http://gac.icann.org/web/home/gTLD_principles.pdf.

²⁰ http://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2009/article_0005.html

(i) *Процедура урегулирования споров на основе предварительного делегирования (ДВУ)*

20. В ответ на запрос ICANN относительно «выражения заинтересованности со стороны потенциальных провайдеров услуг по урегулированию споров в рамках новой программы в области рДВУ» от 21 декабря 2007 г. Центр ВОИС сообщил ICANN в письме от 18 января 2008 г. о своей готовности оказать помощь ICANN в разработке и применении процедур урегулирования споров в связи с введением новых рДВУ в случае, если эти споры связаны с правами интеллектуальной собственности. С этого времени Центр ВОИС сотрудничал с ICANN в разработке критериев процедуры предварительного делегирования, которая учитывает «Совместные рекомендации ВОИС в отношении положений о защите в Интернете знаков и других прав промышленной собственности, выраженных в знаках»,²¹ принятых Генеральной Ассамблеей ВОИС в сентябре 2001 г., и разработку процедурных правил в отношении «возражений на основе юридических прав» (LRO), включенных в Проект справочника заявителя ICANN. Центр ВОИС дал согласие осуществлять урегулирование споров в соответствии с процедурой LRO.²²

(ii) *Предлагаемая ВОИС процедура урегулирования споров на основе пост-делегирования (ДВУ)*

21. С начала 2008 г. Центр ВОИС настаивал на необходимости использования ICANN постоянной административной альтернативы в дополнение к процедуре, упомянутой в предыдущем пункте, которая позволит подавать жалобы в отношении утвержденных новых рДВУ, действий или методов регистратора, которые могли бы вызвать или существенно способствовать злоупотреблениям в использовании товарных знаков. 5 февраля 2005 г. Центр ВОИС направил в ICANN конкретное предложение в отношении процедуры пост-делегирования при урегулировании споров, касающихся товарных знаков, предусматривающее возможность рассмотрения таких потенциальных случаев недобросовестного поведения регистраторов рДВУ. Это предложение было опубликовано в письме Центра ВОИС в ICANN от 13 марта 2009 г.²³, которое было предназначено для использования в качестве формы оказания стандартной помощи ICANN в осуществлении ее обязанностей при несоблюдении установленных процедур, обеспечения возможности использования административной альтернативы вместо судебного разбирательства, поощрения ответственного поведения соответствующих сторон и повышения безопасности и стабильности DNS.

22. С учетом понимания сближения функций реестра, регистратора, и владельца регистрации в рамках DNS, Центр ВОИС также рекомендует распространить эту концепцию за пределы предложения о пост-делегировании применительно к реестрам с целью включения случаев недобросовестного поведения регистратора с учетом положений контрактов ICANN с регистраторами.

(iii) *Дополнительные механизмы охраны прав*

23. С учетом того, что ЕПУС будет оставаться важным корректирующим средством при рассмотрении конкретных споров, связанных с передачей оспариваемого доменного имени владельцу товарного знака, Центр ВОИС также высказался в поддержку использования ряда дополнительных механизмов охраны прав (RPM) с целью обеспечения защиты законных интересов владельцев товарных знаков в DNS. При этом Центр ВОИС отметил необходимость

²¹ http://www.wipo.int/about-ip/en/development_iplaw/pub845-toc.htm.

²² См. раздел 3.2 Проекта справочника заявителя, Варианты I и II.

²³ <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann130309.pdf>.

установления соответствующего равновесия между охраной признаваемых законодательством прав на товарный знак, практических интересов операторов реестров с целью минимизации оперативной нагрузки и законными ожиданиями добросовестных владельцев зарегистрированных доменных имен. С учетом этого Центр ВОИС 13 апреля 2009 г. направил в ICANN дискуссионный проект, касающийся ускоренного механизма приостановления действия регистрации доменных имен (ESM)²⁴. RPM в краткой форме будет касаться споров по доменным именам на втором (более низком) уровне, расширяя для владельцев брендов имеющиеся возможности по борьбе с киберсквоттингом, обеспечивая экономию средств и времени. В этом отношении RPM будет выполнять роль узкого целевого дополнения к действующим процедурам ЕПУС.

(iv) Группа выработки рекомендаций по вопросам реализации

24. В ответ на открытые комментарии в отношении проекта Справочника заявителя, ICANN охарактеризовала охрану товарных знаков в качестве доминирующего вопроса, требующего дальнейших обсуждений с соответствующими сторонами, и 6 марта 2009 г. Совет ICANN принял решение обратиться с просьбой к сообществу интеллектуальной собственности создать «Группу по выработке рекомендаций по вопросам реализации» (IRT) для нахождения решений важнейшего вопроса охраны товарных знаков в связи с регистрацией новых рДВУ.²⁵

25. 24 апреля 2009 г. IRT опубликовала проект отчета, в котором рассматривался ряд различных концепций и предложений, включая вышеупомянутые предложения Центра ВОИС о пост-делегировании и ESM.²⁶ Рекомендации IRT предусматривают создание «центра анализа и синтеза информации» для сбора и подтверждения данных о правах интеллектуальной собственности и других данных, а также подготовку возможного «перечня знаков, обеспечиваемых глобальной охраной» для отражения преимущественно количественных условий, могущих быть актуальными в контексте DNS.

26. В своем письме от 10 мая 2009 г. и в ходе личных обсуждений Центр ВОИС высказал конкретные замечания в отношении проекта доклада IRT, дав высокую оценку достигнутому IRT значительному прогрессу и работе по созданию устойчивой основы для дальнейших обсуждений, выразив одновременно озабоченность в связи с формой адаптации в проекте отчета IRT предложений Центра ВОИС в отношении пост-делегирования и ESM, которая связана с риском снижения их предполагаемой эффективности.²⁷ 29 мая 2009 г. IRT опубликовала свой заключительный отчет.²⁸ Хотя в заключительном отчете IRT рассматривается несколько ключевых вопросов, касающихся охраны товарных знаков, которые были подняты Центром ВОИС, продолжают вызывать озабоченность вопросы, касающиеся, в частности, независимой и эффективной структуры системы, как с точки зрения ее существования, так и функционирования. Центр ВОИС выразил эту озабоченность в своем письме с комментариями, которое он направил в ICANN и IRT 18 июня 2009 г.²⁹

(v) Продолжение обсуждений политики в отношении DNS

27. В июне и июле 2009 г. ICANN организовала серию открытых консультаций, касающихся главенствующего вопроса охраны товарных знаков применительно к новой программе ICANN в области рДВУ, включая рекомендации IRT, на которых присутствовали представители

²⁴ <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann030409.pdf>.

²⁵ <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-06mar09.htm#08>.

²⁶ <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/irt-draft-report-trademark-protection-24apr09-en.pdf>.

²⁷ <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann100509.pdf>.

²⁸ <http://www.icann.org/en/topics/new-gtlds/irt-final-report-trademark-protection-29may09-en.pdf>.

²⁹ <http://www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/icann190609.pdf>.

Центра ВОИС. Ожидается, что результаты этих консультаций будут отражены в варианте III проекта Справочника заявителя ICANN, выпуск которого запланирован на сентябрь 2009 г. Центр ВОИС продолжает участвовать в обсуждениях, направленных на решение проблемы злоупотреблений в отношении товарных знаков в системе DNS на разных уровнях.

B. Интернационализованные доменные имена (IDN)

28. Еще одним важным шагом в области политики DNS, который в настоящее время обсуждается в ICANN, является введение на верхнем уровне интернационализованных доменных имен (нелатинский шрифт). Интернационализованные доменные имена применительно к рДВУ обсуждаются как часть вышеупомянутой программы ICANN в области новых рДВУ, в рамках которой предусматривается использование для IDN потенциальных новых видов применения рДВУ. Отдельно ведутся обсуждения относительно введения IDN для ксДВУ, ассоциируемых с двухбуквенными кодами, содержащимися в стандарте ИСО 3166-1.³⁰ Эти обсуждения проводились рабочей группой ICANN IDN (IDNC WG), сформированной совместно Организацией поддержки кодовых названий стран ICANN (ccNSO) и ICANN GAC, которая в своем заключительном отчете от 25 июня 2008 г. «Предложение Совета рабочей группы IDNC»³¹ рекомендовала, *среди прочего*, использование временного ускоренного подхода для введения ограниченного числа IDN ксДВУ для стран и территорий, имеющих намерение использовать IDN ксДВУ в их местном языке или шрифте (IND ccTLD Fast Track). 26 июня 2008 г. Совет ICANN поручил ICANN начать работу по реализации концепции IDN в отношении ксДВУ. Ожидается, что окончательный план реализации концепции ускоренного подхода введения IDN в отношении ксДВУ будет представлен на рассмотрение Совета ICANN к октябрю 2009 г.³²

C. Доменные имена и другие обозначения

29. В дополнение и в связи с упомянутыми выше инициативами, в ICANN осуществляются другие разработки, относящиеся к охране обозначений, не связанных с товарными знаками.

30. Первый процесс в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете касался связи между доменными именами и товарными знаками. Второй процесс в рамках ВОИС по доменным именам в Интернете касался связи между доменными именами и пятью другими видами обозначений, которые до этого не рассматривались, в частности, международными непатентуемыми названиями лекарственных препаратов (INNs), полными и сокращенными названиями межправительственных организаций (МПО), личными именами, географическими указаниями, включая названия стран, и фирменными наименованиями.

31. На заседаниях, проходивших с 23 сентября по 1 октября 2002 г., Генеральная Ассамблея ВОИС рекомендовала изменить ЕПУС с тем, чтобы обеспечить охрану названий стран и полных и сокращенных названий МПО.³³ Секретариат ВОИС передал эти рекомендации («рекомендации ВОИС-2») ICANN в феврале 2003 г.³⁴

³⁰ http://www.iso.org/iso/english_country_names_and_code_elements.

³¹ Предложение Совета Рабочей группы IDNC можно найти по адресу <http://ccnso.icann.org/workinggroups/idnc-wg-board-proposal-25jun08.pdf>.

³² Проект плана реализации ICANN's от 29 мая 2009 г. в IDN ccTLD Fast Track Process можно найти по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/draft-implementation-plan-ccTLD-clean-29may09-en.pdf>.

³³ Документ SCT/9/8, пункты 6 - 11. Это же решение отражено в документе SCT/9/9, пункт 149.

³⁴ <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipo.doc>.

32. В письме от 13 марта 2006 г.³⁵ президент и главное должностное лицо ICANN информировал Секретариат о невозможности достичь консенсуса среди различных участников ICANN. Поскольку в силу своих уставных норм ICANN зависит от «восходящих процедур поиска консенсуса» для введения новой и изменения существующей политики, президент и главное должностное лицо ICANN выразил сомнения по поводу возможности достижения результата путем повторного начала такой процедуры поиска консенсуса как основы для продвижения вперед рекомендаций ВОИС-2 в целом. Письмо, тем не менее, указывает на возможность достижения прогресса в отношении охраны полных и сокращенных названий МПО, применительно к которым в международном праве уже существует соответствующая основа.

33. С учетом заявления, сделанного президентом и главным должностным лицом ICANN, представляется маловероятным, что ICANN начнет применять ту часть рекомендаций ВОИС-2, которая касается охраны названий стран на втором уровне рДВУ. Что касается рекомендаций ВОИС-2 в отношении полных и сокращенных названий МПО, по запросу Совета GNSO сотрудники ICANN подготовили 15 июня 2007 г. Отчет о рассмотрении споров в связи с полными и сокращенными названиями МПО³⁶, в котором содержится следующая рекомендация:

«Сотрудники не рекомендуют на данном этапе инициировать PDP (процесс разработки политики) по охране полных и сокращенных названий МПО. Если бы сотрудники дали такую рекомендацию относительно PDP, она была бы в сфере деятельности GNSO;

«Сотрудники рекомендуют, что новые соглашения по рДВУ могут предоставить охрану полным и сокращенным названиям МПО в качестве договорного условия в отношении новых рДВУ;

«Сотрудники рекомендуют разработать отдельную процедуру урегулирования споров [DRP] в отношении полных и сокращенных названий МПО в качестве доменных имен на втором или третьем уровне в новых рДВУ и разработать систему рассмотрения возражений или отводов, относящихся к полным и сокращенным названиям МПО, в предстоящем раунде применения новых рДВУ. Сотрудники полагают, что эти меры будут более эффективными, чем инициация PDP на данном этапе;

«Сотрудники рекомендуют, чтобы сразу после разработки DRP Совет GNSO рассмотрел возможность инициирования PDP в целях изучения его применения к существующим рДВУ;

«В качестве альтернативного варианта Совет GNSO может рассмотреть целесообразность учреждения Рабочей группы или группы поддержки для совместной работы над DRP в отношении полных и сокращенных названий МПО и руководства PDP в целях применения DRP к существующим рДВУ;

«Совет GNSO может также рассмотреть вопрос относительно привлечения Рабочей группы по охране прав других лиц (PRO) к разработке DRP в отношении полных и сокращенных названий МПО».

³⁵ Аналогичное письмо было направлено тогдашнему председателю GAC г-ну Шарилу Тармизи и помещено на веб-сайте ICANN по адресу: <http://www.icann.org/correspondence/twomey-to-tarmizi-13mar06.pdf>.

³⁶ Отчет GNSO о рассмотрении споров в связи с полными и сокращенными названиями МПО помещен на веб-сайте ICANN по адресу: <http://gns0.icann.org/issues/igo-names/issues-report-igo-drp-15jun07.pdf>.

34. 27 июня 2007 г. Совет GNSO обратился к сотрудникам ICANN с просьбой представить отчет по проекту Процедуры урегулирования споров в связи с доменными именами применительно к МПО, использование которой предполагается главным образом в отношении рДВУ. Такой отчет был подготовлен сотрудниками ICANN 28 сентября 2008 г.,³⁷ однако до настоящего времени не был принят Советом GNSO.

35. Хотя рекомендации ВОИС-2 вырабатывались в контексте DNS в то же самое время, т.е. до подготовки планов ICANN по расширению DNS, вопросы охраны географических названий и полных и сокращенных названий МПО вновь рассматриваются в рамках новой программы ICANN в области рДВУ.

(i) *Охрана географических названий в новых рДВУ*

36. GAC, в частности, выразил озабоченность относительно охраны географических терминов в новых рДВУ. В 2007 г. он выпустил «Принципы GAC, касающиеся новых рДВУ»³⁸, которые, *среди прочего*, предусматривают:

«2.2 ICANN следует избегать [при введении новых рДВУ] названий стран, территорий или мест, а также использование языка стран, территорий или регионов или описаний народов, если это не предусмотрено соглашением с соответствующими правительствами или государственными властями.

[...]

2.7 При регистрации новых заявителей рДВУ следует:

a) Бесплатно и по требованию правительств, государственных властей или НПО использовать до введения нового рДВУ соответствующие процедуры для блокирования на втором уровне любого нового рДВУ названий, имеющих национальное или географическое значение.

b) Предусмотреть процедуры, позволяющие правительствам, государственным властям или НПО ставить вопрос о злоупотреблениях именами, имеющих национальное или географическое значение на втором уровне любого нового рДВУ».

37. По поручению Совета ICANN 24 апреля и 26 мая 2009 г. GAC направил в ICANN письма, содержащие, *среди прочего*, рекомендацию о разработке конкретных мер по охране географических названий в новых рДВУ, включая резервирование названий. Эти рекомендации GAC станут предметом дальнейших обсуждений с одобрения ICANN GNSO и Совета ICANN.

(ii) *Охрана полных и сокращенных названий МПО в новых рДВУ*

38. Что касается охраны полных и сокращенных названий МПО в новых рДВУ, в документе сотрудников ICANN, распространенном среди членов GAC, отмечается, что принцип GAC по охране «ранее приобретенных прав третьих лиц [...] на полные и сокращенные названия межправительственных организаций» учитывается в рекомендациях GNSO, и права на полные и сокращенные названия МПО могут явиться основанием для возражения третьих лиц против доменных строк, предлагаемых заявителями. Остается увидеть, будет ли такой механизм охраны включен в положения о новых рДВУ, внедренных ICANN.

³⁷ <http://gns0.icann.org/drafts/gns0-igo-drp-report-v2-28sep07.pdf>.

³⁸ http://gac.icann.org/web/home/gTLD_principles.pdf.

39. Секретарит ВОИС продолжит контролировать развитие ситуации в ICANN и предоставлять по мере возможности необходимую информационную поддержку.

40. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается принять к сведению содержание настоящего документа.

[Конец документа]